

hlákar

Vulnerarius, ein wundarzt. en ársat, katéri ráne
zėjli: ránar, hlákar.

HIPOLIT: Dict. I , 731

slakek
2

Vulnificulum, wünder. ränira slakik.

HIPOLIT: Dict. I / 72i

šlakovanie

Vorwundung. rianenie, poškodzenie, vďač-
jenie, šlakovanie. vulneratio, fauci-
ratio.

HIPOLIT: Dict. II, 221

žlakovati
žlakovan

Verwundter. rancu, vdájen, poškróden,
žlakován. vulneratus, faucias, vulnere
ictus, affectus.

HIPOLIT: Dict. II, 22i

šlampotarica

Gerro, klappermaul, schwezer. [hlabuđráviz,
lopotáviz, šlampotářha, shvázar, jeřízchnik,
zhénzhar

řleč

Canal, Teuchel. en gráben, ror, řhléjp, zhep.
Canalis.

šleb

Rinne. shlejs. Canalis.

HIPOLIT: Dict. II, 152

šleb

Alveus, wasserkanäl, cía rhiß, weidling, jmenkorb, wieger.
wodni grabèn, ali fonga, šlejb: en zholník, ali ladjera:
zhibélua norba: sibël, ali sibiha.

šleb

Tecto adhaeret Canalis et stillicidium. Am Tach
hänget die Rinne Vnd der Tachtraufe. pèr strejhi
vifsy ta shlejb inu ta kap.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

29

šleb

Canalis, kanal, Truchel. canál, grabèn, shlejb,
korítu.

šleb

Interpersiva, ein Fächpanel, ein für Fächler.
šlejb. per strejšnik, ali sprejdu
strejšina.

HIPOLIT: Dict. I / 318

shleb

Badröhr. shlejb ali ror, po katérim ta kó-
pélna vóda tézhe. Canalis.

shleju
!

Teuchel, kënel. grabën, zhep, ror, shlejp.
Canalis.
c

HIPOLIT: Dict. II, 194

šleb
p

Kanal. en grabèn, zhep, shlejp, ror, zeu.
Canalis, fistula, tubus.

HIPOLIT; Dict. II,

100

řleč

↑
-

Sciphon, ein ror, oder rinne. éna zeu ali
řhlejp, po katérim vóda tézhe.

řleč
1^o

Fuforum, giesform, giesrúnne, schmelzofen,
schüttstein in der kuche. múdel, lývni řhlejp.
lývna pezh, restoplíva pezh. lyák v'kúhini.

žleb
žlebi

Hydraulus, wasserkanel, Teuchel. vodění róri,
ali řhléjbi, po katérih vóda tézhe.

žleb
žlebi

Balneatrix ministrat aquam situla; quam haurit ex
alveo, in quem Defluit Canalibus. die Badmagd
tragt wasser zu mit dem Badgeschirr das da schö-
pft aus dem wassertrog warein^{es} fließt aus den
Badröhren. ta dekla nofsi to vodo v'eni kopélni
pofsódi katéro sajéma s'koríta kamàr tezhe po
shlejbi.

žleb
žlebi

Incile, ein känel, oder furt, oder grablein,
dadurch man das wasser aus einem fluss etwa hin
leitet. en kanâl, ali grábnizh, skus katéri
se ta vóda is éniga potóka kejkam napeláva, ali
napéle. incilia. rünnen. fhléjbi.

šleb

šlebi, šlebovi.

Tschenuel. strejhu šleji; šlejbóvi.
Colliguiasive Colliciae, deliquiae.

zlebat (< zleb)
z

holer Ziegel. en shlibát, ali vótel zéjgel,
fezér kóriz. imbrex.

šlebek

Röhrlein, dadurch etwas lauf. rórik, zévzhi-
za, shlejbék, po kátérim kaj tezhe. Canalicu-
lus, fiphon.

HIPOLIT: Dict. II, 153

šlebek
2

Vreter, harnôbr. šlejbik, di rorik, skus
patéri ta sralnixa se otéjka.

HIPOLIT: Dict. I 1727

6

šlebek
šleberi

Canalicus, Troglein, holkehele an der Saulen.
korítze, grabnizh: shlejbeki na ftebréjh.

šlebek
šlebi
=

Striatus, mit holkälen vnterschiden. jámizhast,
řhlíbiast: ali s'tákushnimi jámizhi inu řhlíbičý
naprávlen, ali řréfan, túdi énu mállanu délu.

řlebek
řlebkí
ř

Stria, holer strich, holkäle. jámizhi, ali
řhlibikỳ na stebřeh.

HIPOLIT: Dict. I , 626

šlebek
šlebeku
-

Strio, mit holkälen vnterscheiden, kälstosse
machen. furchen machen. is dléjtom na stibrèjh
jámize, ali shlibikè délati. túdi na nývi brásde
ali ra**bó**re naréjati.

řlebiček
řlebički.

Polymyxus, eine ampel mit vilen dachtröhrlein.
éna lámpa katéra imà velíku řhlejbízhkou, ali
rórikov řa táhtlize.

HIPOLIT: Dict. I, 481

řilčbikast

Canalicatus, gekheylet: das holkhellen hat.
sagosdén: kar imá korítza, korítzast, shléj-
bikast.

řlebkast

2

Striatus, mit holkälen vnterschiden. jámizhast,
řhlíbkast: ali s'tákushnimi jámizhi inu řhlibiký
naprávlen, ali řréfan, túdi énu mállanu délu.

řlebnat

Imbrex, holziegel. kóriz, ali řgúrni zéjgel,
jámnat, řhlébnat, ali vótel zéjgel.

HIPOLIT: Dict. I ,279

šlébnat

Imbrico, wie einen hollen Ziegel machen oder
mit holziegeln decken. kóker en vótel zéjgel
naredíti, ali is šhlébnatim zéglom, kórzam krí-
ti, pokrívati.

řlebnat

Imbricatus, halb rund, wie die holziegel. na
pol okrógel kóker ti kórzi, ali ti řhlébnati
zégli.

řlebnato
u

Imbricatim. Adu. nach gestalt sollicher Ziegeln oder kanelweise. po fúrmi tákushnih zég-lah, ali řhlébnatu.

řlecht

Exiguus, klein, gering. májhen, poréden,
fleshěst, řlecht, maluvréjden.

shleht

Ubel sehen. hudú viditi, shleht pógled iméjti,
flipúriti. Caecutire.

šlecht

Wenig, nicht viel. majhén, mikjritka, šlecht,
poreden. paucus, pauculus, modicus, Ex-
iguus.

HIPOLIT: Dict. II, 256

řlecht

Exciliter. Adu. schlechlich. porédnu, řlecht.

HIPOLIT: Dict. I, 223

řlecht

Detritus, verachtet, schlecht. prähtan, Janixlon-
vân, nepríden, poríden, řlecht.

šlecht

Schlecht, gering. schlecht, revén, poréden,
gmajn, maluvréden. vilis.

HIPOLIT: Dict. II, 165

šlecht

Ring, schlecht.poréden, slozhéft, maluvréden,
sanizhován, shlecht, skrun.vilis, nullius momenti.

šlecht

Nachgültig, schlecht. maluvréden, slozhéft,
shlecht, poréden, neshláhten. vilis, ignobilis,
obscurus.

šleht

Ungebundene Zungen haben. ene shleht vúifsta inu
resbersdán jesik iméjti. effrenatum os, et lingvam
habere.

šlecht

Sordidus, vnflätig, verachtet, schlecht. gerd,
vmáfan, negnúfsen, nevftálten, ostúden, smardlív,
fanizhuvàn, fráhtan, flozhèst, šlecht, malu vré-
den.

shlecht

Subeo,
subire Infamiam. in bös geshrey kommen. n'ém
shlecht imèè prüti.

HIPOLIT: Dict. I, 63i

řlecht

Perfunctorie. Adv. saumseliglich. nemárnu
řnebívnu takù inu takù, porédnu, řhleht, neflířsig.

zleht

Praegigno,
nolebam ex me morem praegigni malum. Ich hab
nicht wollen, das diser üble gebrauch soll von
mir den anfang nemmen. jest nej sem hótil, débi
ta fhleht naváda od méni svoj fazhétih vŕéla.

šlem

Difsipium, Zwerchfell, die leisten im leib.
péjzhiza, ali shlem v'shivótu.

šleme

šleme

In Corpore sunt: Cutis, cum membranis, Caro cum
musculis, Canales, Cartagines, ofsa et viscera.
Am leib seind: die Haut, mit den häutlein das
fleisch mit den Mäusen, das Gräder, knorplen oder
krusplen, Bein, Vnd das Ingeweid. na shivótu fo:
kosha s'péjzhizami, ali shlémami, mefsú s'mísh-
kami, kite, hrustánzi, kosty, inu drub ali o-
fsérzhje.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

řlémajne

Ichthyocolla, Mundleim. vůistnu řhlémajne,
ali vůistni lým, ali slíne.

šlémajje

Lentor, Zäche, feuchtigkeit. éna vlejzhkóta,
ali mokrúta, katéra se kóker lym vléjzhe, énu
lýmnatu šhlémajne.

šlémazje

Schleim, sehe feuchtigkeit. shlémanic, vlej
zhrasta mokruíta poper en lym. lentor,
humor tenax, glutinosus.

HIPOLIT: Dict. II, 165